

484L GN210



700826

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Tyskland

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Servicenummer: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 2.0

Skapandedatum: 2023-10-24

Original bruksanvisning

1	Säkerhet	2
1.1	Förklaring av signalord.....	2
1.2	Säkerhetsanvisningar	3
1.3	Avsedd användning	6
1.4	Oändamålsenlig användning	6
2	Allmänt	7
2.1	Ansvar och garanti	7
2.2	Upphovsrättsskydd	7
2.3	Försäkran om överensstämmelse.....	7
3	Transport, förpackning och lagring	8
3.1	Leveranskontroll.....	8
3.2	Förpackning	8
3.3	Lagring.....	8
4	Tekniska parametrar.....	9
4.1	Tekniska data	9
4.2	Sammanställning av apparatens komponenter	11
4.3	Apparatens funktion	12
5	Installation och handhavande	13
5.1	Installation.....	13
5.2	Handhavande	15
6	Rengöring och underhåll	20
6.1	Säkerhetsanvisningar för rengöring	20
6.2	Rengöring	21
7	Felsökning	22
8	Återvinning.....	24



Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk!

Denna bruksanvisning innehåller en beskrivning av installation, handhavande och underhåll av apparaten och är en viktig informationskälla samt handbok. För att arbeta med apparaten säkert och korrekt är en kunskap om bruksanvisningens alla säkerhets- och användningsanvisningar nödvändig. Dessutom är föreskrifter om förebyggande av olyckor, arbetsmiljöföreskrifter och bestämmelser som gäller på det området där apparaten används tillämpliga.

Före arbete med, och särskilt före start av apparaten, läs denna bruksanvisning för att undvika person- och egendomsskador. Felaktig användning kan leda till skador.

Denna bruksanvisning är en integrerad del av produkten och skall förvaras i omedelbar närhet till produkten samt vara tillgänglig hela tiden. När apparaten överlämnas är det nödvändigt att även överlämna denna bruksanvisning.

1 Säkerhet

Apparaten har tillverkats enligt gällande tekniska regler. Ändå kan apparaten vara en källa till faror, om den används felaktigt eller för andra ändamål än de avsedda. Alla personer som använder apparaten skall följa de uppgifter som finns i denna bruksanvisning samt följa säkerhetsanvisningar.

1.1 Förklaring av signalord

Viktiga säkerhetsanvisningar och varningstexter har markerats med lämpliga signalord i denna bruksanvisning. Dessa anvisningar ska följas noga för att undvika olyckor, person- och egendomsskador.



FARA!

En varningstext **FARA** varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**VARNING!**

En varningstext **VARNING** varnar för faror som kan leda till lindriga eller allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**FÖRVARNING!**

En varningstext **FÖRVARNING** varnar för faror som kan leda till lätta eller lindriga skador om de inte undviks.

OBS!

En varningstext **OBS** innebär en möjlig egendomsskada som kan uppstå om säkerhetsanvisningarna inte följs.

NOTIFIERING!

Symbolen **NOTIFIERING** informerar användaren om nästa uppgifter och anvisningar om användning av apparaten.

1.2 Säkerhetsanvisningar

Elektrisk ström

- En för hög nätspänning eller en felaktig installation kan leda till olycksfall.
- Apparaten kan anslutas endast om uppgifter på namnskylden överensstämmer med nätspänningen.
- För att undvika kortslutningar ska apparaten hållas torr.
- Om det uppstår fel vid drift ska apparaten kopplas bort från elnätet direkt.
- Vidrör inte stickproppen med våta händer.
- Fatta aldrig tag i apparaten om den föll i vatten. Koppla bort apparaten från elnätet omedelbart.
- Alla reparationer och öppningar av huset kan endast utföras av servicepersonal och lämpliga verkstäder.
- Bär inte apparaten genom att hålla den i anslutningskabeln.
- Anslutningskabeln får aldrig komma i kontakt med värmekällor och vassa kanter.

- Anslutningskabeln får inte vikas, klämmas eller knytras.
- Apparattens anslutningskabel ska alltid rullas ut helt.
- Placera aldrig apparaten eller andra föremål på anslutningskabeln.
- För att koppla apparaten bort från elnätet ska man alltid ta tag i stickproppen.
- Kontrollera nätsladden regelbundet för skador. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd. En skadad nätsladd ska bytas ut av en serviceverkstad eller en behörig elinstallatör för att undvika risk.

Brandrisk / risk för brännbara material / explosionsrisk!

- Använd inte några andra elapparater i apparaten.
- Varken förvara eller använd bensen eller andra brandfarliga gaser eller vätskor nära denna eller en annan apparat. Gaser kan utgöra brand- eller explosionsrisk.
- Lagg inte i några sprängämnen, som aerosoler fyllda med brandfarliga fyllnadsmedel. Från behållarna som är fyllda med brandfarliga gaser och vätskor kan innehållet läcka ut och antändas från gnistor som skapas av elapparater i en lägre temperatur. Explosionsrisk!
- Vid läckage av köldmediet dra ut stickkontakten från eluttaget. Avlägsna alla antändningskällor som finns i närheten, vädra rummet och kontakta service. Undvik att få köldmediet i ögonen därför att det kan förorsaka alvarliga ögonskador.
- Använd aldrig brandfarliga vätskor för att rengöra apparaten eller dess delar. Gaser som uppstår från dem kan utgöra brandrisk eller explodera.
- Vid brand, innan du vidtar lämpliga åtgärder för brandsläckning, koppla bort apparaten från elnätet. Släck aldrig eld med vatten när apparaten är ansluten till elnätet. Efter att branden har släckts söj för god frisklufttillförsel.
- Påskynda inte upptvinningsprocess med mekaniska redskap eller energikällor för uppvärmning (ljus eller värmare) eller på ett annat sätt. En ånga som uppstår kan förorsaka kortslutning medan en för hög temperatur kan skada apparaten.
- Under drift ska apparattens alla ventilationsöppningar vara avtäckta.
- Kylsystemet i apparaten får aldrig skadas.

Användare

- Apparaten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk, mental förmåga samt liten erfarenhet och/eller kunskap om de är under övervakning eller har instruerats om säker användning av apparaten och förstått risker i samband med det. Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är över 8 år och under tillsyn.
- Apparaten och nätsladden måste hållas utom räckhåll för barn under 8 år.

Felaktig användning

- Oändamålsenlig eller förbjuden användning kan leda till skador på apparaten.
- Apparaten får endast användas om det är i gott skick, vilket gör arbetet säkert.
- Apparaten får endast användas om samtliga anslutningar är utförda enligt lagen.
- Apparaten får endast användas när den är ren.
- Använd endast originalreservdelar. Reparera aldrig apparaten själv.
- Man får inte ändra eller modifiera apparaten på något sätt.
- Man får varken borra i apparaten eller montera några föremål på den.
- Placera inte några tunga föremål på apparaten.

1.3 Avsedd användning

Det är förbjudet att använda apparaten för andra ändamål än de avsedda, som beskrivs nedan, och det avses som en oändamålsenlig användning.

Följande användning är ändamålsenlig:

- Kylning, frysning och förvaring av rätt mat och färdigmat.

Apparaten är avsedd för arbete i en miljö med en maximal temperatur på 32 ° C och en relativ luftfuktighet på 65%.

1.4 Oändamålsenlig användning

En oändamålsenlig användning kan leda till person- och egendomsskador till följd av farlig elektrisk spänning, eld och hög temperatur. Det är bara de arbeten som anges i denna bruksanvisning som apparaten kan användas till.

Följande användning är oändamålsenlig:

- Förvaring av brännbara eller explosiva föremål och vätskor, som eter, fotogen eller lim.
- Förvaring av sprängämnen, som aerosoler fyllda med brandfarliga fyllnadsmedel.
- Förvaring av farmaceutiska produkter eller blodkonserver.
- Förvaring av levande djur.

2 Allmänt

2.1 Ansvar och garanti

Alla uppgifter och anvisningar som finns i denna bruksanvisning har angetts med beaktande av gällande föreskrifter, aktuell konstruktions- och ingenjörskunskap samt vår kunskap och våra mångåriga erfarenheter. Vid beställning av specialmodeller eller tillval och när den nyaste tekniska kunskapen används kan den levererade apparaten avvika från förklaringar och olika bilder som finns i denna bruksanvisning i vissa förhållanden.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador och fel till följd av:

- att anvisningarna inte följts,
- oändamålsenlig användning,
- tekniska ändringar som gjorts av användaren,
- ej godkända reservdelar används.

Vi förbehåller oss rätten att införa tekniska ändringar i apparaten för att öka apparatens funktionalitet och förbättra den.

Garantiperioden för denna apparat är 24 månader från inköpsdatumet.

SV

2.2 Upphovsrättsskydd

Denna bruksanvisning och texterna, ritningarna, bilderna och de övriga delarna som finns i den är skyddade av upphovsrätten. Det är förbjudet att kopiera bruksanvisningens innehåll (eller dess delar) i vilken som helst form och på vilket som helst sätt samt att utnyttja eller/och överlämna dess innehåll till tredje parter. Åsidosättande av det ovannämnda förorsakar att ett skadestånd måste betalas. Vi förbehåller oss rätten att göra ytterligare anspråk.

2.3 Försäkran om överensstämmelse

Apparaten uppfyller Europeiska Unionens gällande standarder och riktlinjer. Det ovannämnda bekräftar vi i EG-försäkran om överensstämmelse. Vi skickar dig en lämplig försäkran om överensstämmelse vid behov.

3 Transport, förpackning och lagring

3.1 Leveranskontroll

När leveransen har tagits emot kontrollera att apparaten är fullständig och inte har skadats under transporten. Om synliga transportskador har konstaterats vägra att ta emot apparaten eller göra ett villkorligt mottagande. Ange skadornas omfattning på transportfirmans transportdokument/fraktsedel och reklamera varan. Dolda skador ska anmälas direkt efter att de har upptäckts därför att skadeståndskrav bara kan anmälas under den gällande reklamationstiden.

Om några delar eller tillbehör fattas kontakta vår Kundtjänst.

3.2 Förpackning

Släng inte apparatens förpackning. Den kan behövas för att förvara apparaten, under en flytt eller om apparaten skickas till vår servicepunkt vid eventuella skador. Förpackningen och olika delar är tillverkade i återvinningsbara material. De är: film och påsar i plast, förpackning i kartong.

Vid avfallshantering av förpackningen ska ett visst lands föreskrifter följas. De förpackningsmaterial som är lämpliga för återanvändning ska återvinnas.

3.3 Lagring

Förpackningen ska lämnas sluten tills installation av apparaten och under förvaring ska de märkningar som gäller placering och lagring som finns på utsidan följas. Förpackningen ska förvaras i följande förhållanden:

- i stängda rum
- torrt och fritt från damm
- borta från aggressiva medel
- skyddad från direkt solljus
- skyddad från mekaniska stötar.

Vid en längre förvaring (över tre månader) ska förpackningens alla delar kontrolleras regelbundet. Vid behov ska förpackningen bytas ut mot en ny.

4 Tekniska parametrar

4.1 Tekniska data

Namn:	Kyl-/frys-kombination 484L GN210
Art. nr:	700826
Material:	rostfritt stål
Material invändigt:	rostfritt stål
Volym i l:	484
Gastronorm	2/1 GN 1/1 GN
Kyl-/frys temperaturintervall från – till i °C:	0 - 10 -18 - -22
Temperaturinställning var °C:	1
Omgivningstemperatur från - till i °C:	16 - 32
Köldmedium / mängd i kg:	R290 / 0,075
Klimatklass:	N
Energiförbrukning i kWh/år:	2.555
Antal dörrar:	2
Antal hyllor:	4
Hyllmått (bredd x djup) i mm:	525 x 640
Anslutningsvärde:	0,767 kW 230 V 50 Hz
Mått (bredd x djup x höjd) i mm:	660 x 835 x 2025
Vikt i kg:	132,0

Rätten att ändra produktens tekniska detaljer förbehålls!

Version / egenskaper

- Färg: silver
- Kylning: cirkulationsluft
- Temperaturreglering: var 1 °C
- Termostat
- Styring: elektronisk
- Digital display
- På-/av-knapp
- Kontrollampa: På/av
- Automatisk avfrostning
- Avdunstning av tövatten
- Isolering: cyklopentan, 50 mm
- Typ av hyllor:
 - gejder
 - galler, plastbelagt
- 4 par gejder:
 - designad för galler
 - designad för GN 2/1 och GN 1/1 containrar
 - justerbar höjd,
- Höjjusterbara hyllor
- Dörrtyp: flygeldörr
- Vänsterhängd dörr med möjlighet att byta öppningsriktning
- Egenskaper:
 - 1 på/av-knapp vardera för kyl och frys
 - kylning på toppen | fryser i botten
 - för insättning av GN-kantiner
 - 4 vridbara hjul, 2 spärrbara

4.2 Sammanställning av apparatens komponenter



SV

Leveransen omfattar inte dekoration!

Figur 1

- | | |
|-------------------|------------------------------------------|
| 1. Kontrollpanel | 2. Dörr till kylskåp |
| 3. Dörr till frys | 4. Vridbara hjul (4 st), 2 spärrbara |
| 5. Gejder (4 par) | 6. Galler (4x) |
| 7. Frys | 8. Hus |
| 9. Kylskåp | 10. Kylaggregatets ventilationsöppningar |
| 11. Kylenhetsfack | |

Kontrollpanel



Figur 2

- 12. På-/av-knapp med inbyggd strömindikator (grön) hys kylan
- 14. På-/av-knapp med inbyggd strömindikator (grön) hys frysen

- 13. Digital temperaturreglering hos kylan
- 15. Digital temperaturreglering hos frysen

SV

4.3 Apparatsens funktion

Denna enhet kombinerar funktionerna kylning och frysning, vilket ger snabb åtkomst till kylda eller frysta produkter på ett litet utrymme. GN-formatguder tillåter användning av alla galler och GN-behållare.

5 Installation och handhavande

5.1 Installation

Uppackning / placering

- Packa upp enheten och ta bort allt förpackningsmaterial, förutom pallan.



OBS!

Risk för kvävning!

Förvara förpackningar som plastpåsar och frigit utom räckhåll för barn.

- För att installera apparaten följ dessa steg:
 - Enheten får endast transporteras till installationsplatsen i upprätt läge. För att undvika skador på kompressorn ska apparaten inte lutas i en vinkel på 45° under installation eller transport.
 - Lyft apparaten med en pallyftare och flytta den till den valda installationsplatsen. Se till att apparaten inte skadas. Kontrollera att den står stabilt så att apparatens balans inte förloras.
 - Apparaten får varken dras eller flyttas därför att den kan välta. Detta kan leda till skador på apparatens yttre delar eller svänghjulen.
 - På den plats som är avsedd för installation, ta bort enheten från pallan och montera den.
 - Fäst svänghjulen med bromsarna.
- Om det finns en skyddsfilm på apparaten ska den avlägsnas. Avlägsna skyddsfilmen långsamt så att det inte lämnas några limrester. Avlägsna eventuella limrester med ett lämpligt lösningsmedel.
- Se till att namnskylden och varningstexterna på apparaten inte skadas.
- Placera **aldrig** apparaten i fuktig eller våt miljö.
- Placera apparaten så att anslutningar alltid är lättåtkomliga så att det går snabbt att bryta strömmen vid behov.
- Apparaten ska placeras på en yta med följande egenskaper:
 - jämn, med tillräcklig bärförmåga, vattentålig, torr och som tål hög temperatur
 - tillräcklig stor så att man kan arbeta med apparaten utan hinder
 - lätt tillgänglig
 - med bra ventilation.

- Placera inte apparaten i direkt solljus eller i närheten av värmekällor (spis, element, uppvärmningsapparater, m.m.). Värmekällor kan påverka energiförbrukning negativt och begränsa apparatens funktioner.
- Håll ett minst 10 cm avstånd till brännbara väggar och föremål.

OBS!

Enheten är inte lämplig för installation i möbler.

Elanslutning

- Kontrollera att apparatens tekniska data (se namnskylden) passar till det lokala elnätets data.
- Anslut apparaten till ett enkeluttag som är tillräckligt skyddat med skyddskontakt. Anslut apparaten inte till dubbeluttag.
- Placera anslutningskabeln så att inte någon kan trampa eller snubbla på den.

- Om apparaten inte har lagrats eller transporterats horisontellt måste den stå i horisontellt läge i 12 timmar innan den ansluts till elförsörjningen.
- Vänta minst tre minuter efter strömavbrott innan du ansluter apparaten igen för att förhindra skador på kompressorn.

5.2 Handhavande

Anvisningar för användare

- Styrningarna kan placeras på olika höjder. Deras placering ska anpassas efter GN-kantiner så att det inre utrymmet utnyttjas på ett optimalt sätt.
- Mat förpackad i behållare bör placeras på hyllor eller placeras i lämpliga GN-behållare, placeras på styrningarna på ett sådant sätt att de är på tillräckligt avstånd från varandra, vilket säkerställer tillräcklig luftcirkulation inuti enheten. För små avstånd påverkar kylningseffekten negativt.
- AFör att minska förlusten av kall luft från kylrummet bör luckans öppningstid under drift vara så kort som möjligt och luckan ska inte öppnas för ofta.
- I händelse av ett plötsligt strömavbrott, lämna inte dörren öppen så långt det är möjligt för att undvika att kall luft förloras från kylkammaren.
- Apparaten ska aldrig lämnas utan strömförsörjning i mer än 10 minuter.
- Om apparaten är avstängd och inte används under en längre tid, rengör den noggrant enligt beskrivningen i kapitlet ”**Rengöring**“ och lämna luckan öppen för att förhindra mögelbildning.

Förvaring av mat i kylskåp

Följ dessa riktlinjer för att få bästa resultat från din enhet:

- När du laddar mat, se till att luften kan cirkulera fritt inuti enheten.
- Mat eller dryck bör först kylas till lämplig lagringstemperatur.
- Lagring av livsmedel som ännu inte kyls ned försämrar enhetens drift och kan skada redan kylda livsmedelsprodukter. Undvik därför förvaring av mat i okylda rum för att undvika kylning när du placerar i kylskåp.
- Förvara bara packade eller täckta livsmedel i kylskåpet.
- Förvara mat som har en specifik lukt, dvs färsk fisk, foie gras och ost i väl förseglade behållare.
- Förvara inte bananer i kylskåpet, eftersom dessa frukter är känsliga för kyla.

Infrysning av livsmedel i frysskåpet

- Frys bara de livsmedel som är lämpliga för detta och tål låga temperaturer bra.
- Frys bara färsk mat.
- Välj rätt förpackning för varje livsmedel och packa det väl. Förpackningen får inte släppa igenom luft eller fukt, eftersom det kan göra att den frysta produkten torkar ut. Filmer och påsar måste vara mjuka och släta för att fästa väl vid innehållet.

- Frys aldrig redan avfrostad eller delvis tinade produkter Dessa produkter bör bearbetas och konsumeras inom högst 24 timmar.
- Följ relevant tillverkarens instruktioner för att frysa in maten.
- Det är bäst att frysa små portioner och tina dem efter behov. Detta säkerställer snabb, jämn frysning och upptining. Den frysta produkten ska beskrivas med innehåll och datum för frysning.
- Temperaturen i apparaten kan stiga tillfälligt vid frysning av stora mängder färsk mat. Detta har ingen effekt på mat som redan har förvarats.
- Placera inte vätskefyllda flaskor i apparaten. När vätskor fryser expanderar de i volym och kan få flaskan att spricka.
- Undvik att öppna luckan under frysprocessen.

Före första användning

1. Rengör apparaten före första användning enligt anvisningarna i avsnitt 6 "Rengöring".
2. Sedan torka apparaten noga.
3. Stäng apparatens dörr.
4. Anslut kylen till ett lämpligt enkelt eluttag.
6. Använd lämpliga på/av-knappar för att slå på frysen och kylen.

De gröna strömlamporna på PÅ/AV-knapparna tänds.

De aktuella temperaturerna inuti apparaten visas på de digitala displayerna.




5. Följ instruktionerna i följande kapitel för att ställa in temperaturen. Beskrivningarna gäller både för enhetens digitala temperaturkontroller.

TIPS!

Den optimala temperaturen för att kyla mat är 6 ° C, -18 ° C för frysen. Om matens förvaringstemperaturer inte upprätthålls kan maten försämrats.

Styrningelement / visade meddelanden



Knapp	Funktioner
SET	Visning av börvärde, val av parametrar i programmeringsläge eller bekräftelse av processen
	Manuell start av avfrostning
	Att välja parameterkoden i programmeringsläget, höja det visade värdet
 AUX	Att välja parameterkoden i programmeringsläget, reduktion av det visade värdet

LED-indikatorer

Lysdioderna visar på den digitala displayen funktionens aktiveringsstatus:

LED	Aktiveringsstatus	Uppllysning
	lyser	aktiverad kompressor
	blinkar	under försening
	lyser	avfrostning pågår
	blinkar	försenad avfrostning
	lyser	aktiverad fläkt
	blinkar	försening i avfrostning
	lyser	temperaturenhet indikator grader i Celsius
	blinkar	i programmeringsläge
	lyser	temperaturenhet indikator grader i Fahrenheit
	blinkar	i programmeringsläge

SV



Börvärdesvisning

1. Tryck kort på knappen **SET**, för att visa börvärdet.
2. Tryck igen på knappen **SET** eller vänta i 5 sekunder för att återgå till föregående meddelande.

Ändra börvärdet (dvs önskad temperatur)


1. Tryck på knappen **SET** och håll den intryckt i minst 3 sekunder.

Börvärdet visas och lysdioden  eller  blinkar på den digitala displayen.

2. Värdet kan höjas eller minskas med knapparna  eller , tills önskat värde visas på den digitala displayen.
3. Bekräfta det nya värdet med knappen **SET** eller vänta 10 sekunder, så sparas värdet automatiskt.

Automatisk avfrostning

Apparaten avfrostar sig automatiskt 4 gånger i 24 timmar. Timer startar vid första start av apparaten.


1. Om de automatiska avfrostningsfaserna behöver ändras håll knappen  intryckt längre än 2 sekunder.

På den digitala displayen visas symbolen .

Avfrostningscykeln startas omedelbart, nästa avfrostningscykel sker sedan efter 6 timmar.

Manuell avfrostning

Förutom den automatiska avfrostningen kan en manuell avfrostning aktiveras när som helst:

1. Håll knappen intryckt i mer än 2 sekunder .

Manuell avfrostning påbörjas.

På den digitala displayen visas symbolen .

TIPS!

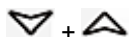
Vattnet som skapas under avfrostning förångas automatiskt.

TIPS!

Senare inställningar eller parameterändringar bör endast göras av en servicetekniker.

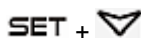
Knappkombinationer

Genom att trycka på knapparna samtidigt kan du aktivera / inaktivera flera funktioner.



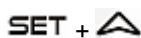
Låsa eller låsa upp knappar:

- för att låsa, tryck på båda knapparna samtidigt i mer än 3 sekunder tills ett meddelande visas på den digitala displayen „OFF“
- för att låsa upp, tryck på båda knapparna i mer än 3 sekunder tills ett meddelande visas på den digitala displayen „ON“



Växla till programmeringsläge:

- tryck på båda knapparna samtidigt i 3 sekunder. Om lysdioderna blinkar **C** eller **F**, ytterligare inställningar kan göras



Återgå till tidigare visat meddelande:

- tryck på dessa knappar för att lämna programmeringsläget och återgå till det tidigare visade meddelandet (temperaturvärde i enheten)

SV

Stänga av kylan

1. Om enheten inte ska användas längre eller om den ska rengöras, måste på/av-knapparna för varje område ställas på "O" för att stänga av enheten.
2. Koppla bort apparaten från elnätet (dra ut stickkontakten från eluttaget!).

6 Rengöring och underhåll

6.1 Säkerhetsanvisningar för rengöring

- Före rengöring av apparaten ska den kopplas bort från elnätet.
- Låt apparaten torka helt.
- Se till att vatten inte kommer in i apparaten. Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor under rengöring. Använd inte högtrycksvattenstråle för att rengöra apparaten.
- Inga vassa eller metallföremål (en kniv, gaffel osv.) får användas för rengöring av apparaten. Vassa föremål kan skada apparaten och leda till olycksfall vid kontakt med strömförande delar.
- Använd inga skurmedel som innehåller lösningsmedel eller frätande rengöringsmedel för rengöring. De kan skada ytan.

6.2 Rengöring

OBS!

Använd aldrig varmt vatten för att rengöra enheten.

1. Apparaten ska rengöras regelbundet minst en gång i veckan och efter manuell avfrostning.
2. Ta ut alla föremål från apparaten och förvara dem i ett svalt utrymme under tiden.
3. Ta ut hyllorna ur apparaten.
4. Rengör hyllorna med ett mildt rengöringsmedel och en mjuk trasa eller svamp under varmt vatten.
5. Torka av skenorna, insidan och utsidan av apparaten noga med en mjuk, fuktig trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel vid behov.
6. Torka av de rengjorda ytorna med en trasa fuktad med rent vatten.
7. Avsluta med att torka av de alla rengjorda ytorna noga.
8. Apparatus inre ska torkas regelbundet (en gång i månaden) med ett desinfektionsmedel godkänt för kontakt med mat.
9. Rengör apparatus lucka och luckans tätning / tätningar regelbundet med en mjuk, fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Torka slutligen lucka och dörrtätningen/tätningarna noggrant.
10. Efter rengöring lämnar du luckan öppen så att apparaten kan torka helt.
11. Om apparaten inte ska användas under längre tid ska den rengöras enligt beskrivningen ovan. Lämna apparaten öppen för att förebygga att dåliga lukter uppstår i den.

SV

Underhåll

Vi rekommenderar service av apparaten minst en gång om året och ingå ett serviceavtal om det behövs.

Följande operationer bör utföras regelbundet av en kvalificerad specialist:

- rengöring av kondensatorn med hjälp av ett lämpligt verktyg (en dammsugare eller mjuk borste),
- kontroll av elanslutningar;
- kontroll av termostaten och givaren;
- inspektion av dörrar och dörrtätningar.

7 Felsökning

Tabellen nedan innehåller beskrivningar av möjliga orsaker till och åtgärdande av driftfel som förekommer under apparatens drift. Om ett driftfel inte kan åtgärdas kontakta service.

Vänligen ange artikelnummer, modellnamn och serienummer. Dessa data finns på typskylten på apparaten.

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Ingen funktion	Felaktig ansluten stickkontakt.	Dra ut stickkontakten och sätt den in i eluttaget korrekt igen
	Skadad säkring för eldrift	Kontrollera säkringen och kontrollera apparaten efter att den har anslutits till ett annat eluttag
	Ingen ström	Kontrollera strömförsörjning
Temperatur i apparaten är för hög / för låg	Kondensatorn är blockerad av damm	Kontakta service
	Förångaren isad	Avfrosta apparaten
	Direkt solljus eller värmekällor i närheten	Flytta apparaten bort från värmekällor
	Fel luftcirkulation runt apparaten	Se till att avståndet till väggar och andra föremål är tillräckligt
	För hög omgivningstemperatur	Ställ in apparaten på en lämplig plats
	Dörren är inte stängda ordentligt eller dörren är öppen för länge	Stäng dörren ordentligt, håll dörrens öppningstid till ett minimum
	Dörrtätningen är skadad eller deformerad	Kontakta service

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Temperatur i apparaten är för hög / för låg	Utrymmet mellan objekt i apparaten är för litet	Se till att det finns tillräckligt avstånd mellan föremål i apparaten
	Apparaten är överbelastad	Minska mängden förvarade föremål
	Temperaturregulator felaktigt justerad	Justera temperaturregulatorn väl
Maskinens ljudnivå ökar	Apparaten står inte på en jämn yta	Placera enheten på en jämn yta
	Lösa muttrarna / bultarna	Dra åt muttrarna / bultarna
	Apparaten vilar mot väggar eller andra föremål	Se till att avståndet till väggar och andra föremål är tillräckligt
	Objekt i apparaten är i kontakt med varandra	Se till att det finns tillräckligt med mellanrum mellan föremålen
Vatten läcker	Apparaten står inte på en jämn yta	Placera enheten på en jämn yta
	Kondensavloppshålet är igensatt	Rensa avloppshålet för kondensvatten
	Skadad kondens droppbricka (om tillämpligt)	Kontakta service
	Kondensvatten rinner över från droppskålen (om tillämpligt)	Töm droppskålen för kondensvatten regelbundet

Följande är inget fel:

- De olika ljud som uppstår under drift av kylskåpet är normala och indikerar inte ett fel:
- Krimpande, bubblande och buller kommer från kylmediet som cirkulerar i kylsystemet.
- Ett kort, högre gnällande / klickande ljud hörs när apparatens kompressor startar.

8 Återvinning

Elektriska apparater



Elektriska apparater har denna symbol. Elektriska apparater skall bortskaffas och återvinnas på ett rätt och miljövänligt sätt. Elektriska apparater får inte slängas som hushållsavfall. Koppla bort apparaten från elnätet och avlägsna anslutningskabeln från apparaten.

Elektriska apparater skall lämnas till bestämda samlingsställen.

Kylmedium

Det fyllnadsmedel som har använts i apparaten är antändligt. Det ska bortskaffas enligt nationella föreskrifter.